

DE WARNUNG! KEIN SCHUTZ GEGEN ERTRINKEN!

Benutzerinformation Zum Anlegen die Schwimmhilfen über beide Oberarme ziehen, die flachen Seiten zeigen nach innen. So sitzt die Schwimmhilfe fest zwischen Armbeuge und Armhöhle. Zum Befüllen die Ventile leicht zusammendrücken, an den Mund setzen und aufblasen. Auf keinen Fall Pressluft verwenden! Nicht zu prall füllen. Zum Verschließen die Stöpsel eindrücken und das Ventil versenken. Zum Entlüften den Ventilschaft des Rückschlagventils zwischen zwei Fingern leicht zusammendrücken. Die Eignung der Schwimmhilfe entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Gewichts-/Altersmatrix:

TYP	U	9801	GEWICHT	15 – 60 kg	ALTER	2 – 12 Jahre
-----	---	------	---------	------------	-------	--------------

Zum Reinigen benutzen Sie bitte nur Wasser oder Seifenwasser. Den Artikel nur in trockenem Zustand sauber und unaufgeblasen in einem temperierten Raum lagern. Die Ventile sollten verschlossen sein.

Kein Schutz gegen Ertrinken! Nur unter ständiger Aufsicht verwenden! Das Produkt muss vor jedem Gebrauch gründlich auf Beschädigungen geprüft werden und darf nur im einwandfreien Zustand verwendet werden. Das Produkt ist nach 10 Jahren auszutauschen, selbst wenn es keine Beschädigungen aufweist. Nicht in das Produkt beißen oder auf ihm kauen, da Stücke abgeissen, -gerissen oder herausgelöst werden könnten. Es droht Erstickungsgefahr!

EN WARNING! WILL NOT PROTECT AGAINST DROWNING!

User information: The swimming aids are worn on both upper arms; the flat sides face towards the body. The swimming aid should be positioned securely between the inside of the elbow and the armpit. To inflate them, squeeze the valves gently, insert them in your mouth and blow. Do not use compressed air under any circumstances. Do not overinflate. To seal, insert the stoppers and push the valves in. To deflate, squeeze the shaft of the non-return valve between two fingers. The following weight/age matrix will tell you who the swimming aid is suitable for:

TYP	U	9801	WEIGHT	15 – 60 kg	AGE	2 – 12 years
-----	---	------	--------	------------	-----	--------------

To clean, use only clear water or soap water. Store the dry, clean and deflated item in a temperature-controlled area only. The valves should be closed. This item cannot prevent drowning! To be used under constant supervision only. Before each use, the product must be checked thoroughly for damage and may only be used if it is in perfect condition. The product is to be replaced after ten years, even if there are no signs of damage. Do not bite or chew on the product, as pieces of the product may be bitten off or torn or may become detached. There is a risk of choking if this occurs!

FR AVERTISSEMENT! PAS DE PROTECTION CONTRE NOYADE!

Information de l'utilisateur Pour habiller des aides à la flottaison aux deux bras, les côtés plats montrent vers l'intérieur. Ainsi l'aide à la flottaison est fixe entre saignée et aisselle. Pour le remplissage compressez les exutoires, mettez à la bouche et gonflez. En aucun cas, n'utilisez pas d'air comprimé. Ne remplissez pas très fortement. Pour les fermer, emboutiez les bouchons et immergez l'exutoire. Compressez légèrement le manche d'exutoire du clapet de retenue entre deux doigts pour aérer. Vous trouverez l'aptitude d'aide à la flottaison dans la matrice de poids et d'âge suivante.

TYPE	U	9801	POIDS	15 à 60 kg	AGE	2 – 12 ans
------	---	------	-------	------------	-----	------------

Pour le nettoyage nous vous prions d'utiliser seulement d'eau ou d'eau savonneuse. Stockez l'article seulement dans état sec, blanc et non-gonflé dans une place tempérée. Les exutoires doivent être fermés. Pas de protection contre noyade! Utilisez seulement sous surveillance constante! Avant chaque utilisation, vérifiez minutieusement si le produit est endommagé. Utilisez le produit uniquement s'il est en parfait état. Remplacez le produit après 10 ans, même s'il ne présente aucun dommage. Ne pas mordre dans le produit, ni le mâchonner, parce que des pièces pourraient être coupées avec les dents, être arrachées ou détachées. Il y a un risque d'asphyxie!

SV VARNING! SKYDDAR INTE MOT DRUNKNING!

Användarinformation När simarmringarna ska tas på drar man dem över båda överarmarna och riktar de platta sidorna inåt. Simarmringen sitter då fast mellan armbåge och armhåla. När simarmringen ska blåsas upp trycker man ihop ventilen lätt, placerar den mellan läpparna och blåser. Använd aldrig tryckluft! Blås inte in för mycket luft. När ventilen ska stängas trycker man in proppen och försänker ventilen. När luften ska släppas ut trycker man ihop halsen på backventilen något med två fingrar. Se den efterföljande vikt-/åldersmatrisen för att bedöma simarmringarnas lämplighet:

TYP	U	9801	VIKT	15 – 60 kg	ÅLDER	2 – 12 år
-----	---	------	------	------------	-------	-----------

Använd bara vatten eller tvålatten till rengöringen. Artikeln ska bara förvaras i ett uppvärmt rum och vara torr, ren och inte uppblåst. Ventilerna ska vara stängda. Skyddar inte mot drunkning! Ha ständig uppsikt under användningen! Kontrollera alltid före varje användning av produkten att den inte är skadad. Produkten får endast användas i felfritt skick. Efter 10 år måste produkten bytas ut även om den är oskadad. Bitar inte i produkten eller tugga på den. Bitar kan bitas av, rivas av eller lossna. Det finns risk för kvävning!

DE Dieses Produkt ist eine Schwimmhilfshilfe, die nur zu diesem Zwecke eingesetzt werden darf und entspricht der Norm: EN This product is intended as an aid in learning to swim. It may only be used for that purpose and it satisfies the following standard: FR Ce produit est un outil d'apprentissage de la natation et ne doit être utilisé que comme tel; il est conforme à la norme: SV Denna produkt är ett flythjälpmiddel för simutbildning som endast får användas för detta ändamål och uppfyller standarden: ES Este producto es una ayuda para aprender a nadar que sólo puede ser utilizado para este objetivo y corresponde con el estándar: IT Questo prodotto è un dispositivo ausiliare per imparare a nuotare che può essere utilizzato solo per questo scopo e che risulta conforme alla norma: NL Dit product is een hulpmiddel om te leren zwemmen, dat alleen voor dit doel mag worden gebruikt en voldoet aan de norm: NO Dette produktet er et svømmehjelpemiddel som bare kan brukes til dette formålet, og det overholder standarden: DA Dette produkt er et hjælpemiddel til at lære svømning med, og som kun må bruges til dette formål og som svarer til standarden: FI Tämä tuote on tarkoitettu uimisen opetteluun, ja sitä saa käyttää vain tähän tarkoitukseen. Tuote täyttää standardin: RU Это изделие является вспомогательным средством для обучения плавания, которое разрешается использовать только для данной цели, соответствует стандарту: PL Ten produkt służy środkiem pomocniczym przy nauce pływania, który powinien być używany wyłącznie w tym celu i jest zgodny z normą: CS Tento produkt je určen jako pomůcka při učení plavání, který smí být použit pouze k tomuto účelu a odpovídá normě: HU Ez a termék egy olyan úszást segítő eszköz, amely csak erre a célra használható, és mely megfelel az alábbi szabványnak: SK Tento produkt je pomôcka na plávanie, ktorá sa môže použiť len na tento účel a vyhovuje norme: SL Ta izdelek je pripomoček za učenje plavanja, ki se ga lahko uporablja samo za ta namen, in ustreza standardu: TR Bu ürün sadece bu amaçla kullanılabilir bir yüzme yardımcı olup şu standarda uygundur: ET Toode on ujumise õppevahend, mida võib kasutada ainult sellel eesmärgil. Vastab standardile: LV Šis izstrādājums ir peldēšanas palīgīdzeklis, ko drīkst izmantot tikai šim mērķim. Tas atbilst standartam: LT Šis gaminy yra pagalbini plaukimo priemonė, skirta naudoti tik šiam tikslui ir atitinka toliau nurodyto standarto reikalavimus:

EUV 2016/425, EN 13138-1:2014

BEZO Beermann GmbH & Co. KG • Bielefelder Str. 54 • 32107 Bad Salzuffen • Germany

www.beco-beermann.com

f i p YouTube



Prüfstelle
TÜV Rheinland
LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg
NB 0197

BEZO
the world of aquasports



Made in China

01/2022

01/2032

Art.: 9801



4 013368 980101